

## Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für den Kauf und die Nutzung von FANUC Bildungsprodukten

### 1. Umfang

- a. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) regeln den Kauf und die Nutzung von Bildungsprodukten der FANUC Europe GmbH (im Folgenden „FANUC“ genannt) durch Bildungseinrichtungen in der Europäischen Union (EU), dem Vereinigten Königreich, der Schweiz und der Türkei (das „Gebiet“).
- b. Diese AGB gelten für alle zwischen FANUC und der Bildungseinrichtung (im Folgenden „Kunde“ genannt) geschlossenen Verträge über den Kauf und die Nutzung von FANUC Bildungsprodukten.
- c. Etwaige Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden nicht Bestandteil des Vertrages, es sei denn, FANUC hat ihnen ausdrücklich schriftlich zugestimmt. Diese AGB ersetzen alle widersprüchlichen Geschäftsbedingungen.

### 2. Definitionen

- a. „Bildungsprodukte“ bezeichnet alle von FANUC angebotenen Produkte, die speziell für die Nutzung in Bildungseinrichtungen entwickelt und bestimmt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Robotikpakete, CNC-Pakete, Simulationssoftware und zugehörige Schulungsmaterialien, Dokumentation und Aktualisierungen.
- b. „Zugelassene Bildungseinrichtungen“ bezeichnet Universitäten, Berufsschulen, Ausbildungszentren und andere Bildungseinrichtungen, die eine schriftliche Genehmigung von FANUC zur Nutzung der Bildungsprodukte erhalten haben. FANUC behält sich das Recht vor, eine solche Genehmigung nach eigenem Ermessen zu erteilen oder zu verweigern.
- c. „Nutzung“ bezieht sich auf die Bereitstellung von Bildungsprodukten ausschließlich für nicht-kommerzielle Bildungszwecke innerhalb der zugelassenen Bildungseinrichtung, insbesondere für Forschung, Lehre und Demonstration für Studenten und Schüler, die an dieser Einrichtung eingeschrieben sind..

### 3. Gegenstand des Vertrages

- a. FANUC bietet Bildungsprodukte ausschließlich zum Kauf und zur Nutzung in

## General Terms and Conditions (GTC) for the Purchase and Use of FANUC Educational Products

### 1. Scope

- a. These General Terms and Conditions (GTC) govern the purchase and use of educational products from FANUC Europe GmbH (hereinafter referred to as "FANUC") by educational institutions in the European Union (EU), the United Kingdom, Switzerland, and Turkey (the "Territory").  
These GTC apply to all contracts concluded between FANUC and the educational institution (hereinafter referred to as "Customer") regarding the purchase and use of FANUC educational products.  
Any general terms and conditions of the Customer shall not become part of the contract unless FANUC has expressly agreed to them in writing. These GTC supersede any conflicting terms and conditions.

### 2. Definitions

- a. "Educational Products" means all products offered by FANUC specifically developed and designated for use in educational institutions, including, but not limited to, robotics packages, CNC packages, simulation software, and associated training materials, documentation, and updates.  
"Approved Educational Institutions" means universities, vocational schools, training centres, and other educational institutions that have been authorized by FANUC in writing to use the Educational Products.  
FANUC reserves the right to grant or deny such authorization at its sole discretion.  
"Use" refers to the deployment of Educational Products solely for non-commercial educational purposes within the Approved Educational Institution, specifically for research, teaching, and demonstration to students enrolled at the institution.

### 3. Subject Matter of the Contract

- a. FANUC offers Educational Products exclusively for purchase and use in Approved Educational Institutions within the Territory.

- a. zugelassenen Bildungseinrichtungen innerhalb des Gebiets an.
- b. Der Kunde verpflichtet sich, die erworbenen Bildungsprodukte ausschließlich für Bildungszwecke im Sinne der hierin enthaltenen Definition zu verwenden. Die kommerzielle Nutzung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Nutzung der Produkte für kostenpflichtige Schulungen oder Dienstleistungen, ist ausdrücklich untersagt.
- c. Die Weitergabe, der Weiterverkauf oder der Verleih der erworbenen Bildungsprodukte an Dritte, insbesondere an Unternehmen oder nicht zugelassene Bildungseinrichtungen, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung von FANUC nicht gestattet.

#### 4. Kauf und Preisgestaltung

- a. Der Kauf von Bildungsprodukten ist nur für zugelassene Bildungseinrichtungen möglich. Der Kunde muss auf Anfrage von FANUC einen zufriedenstellenden Nachweis über seinen Status als Bildungseinrichtung erbringen. FANUC behält sich das Recht vor, diesen Status zu überprüfen.
- b. Die Preise für Bildungsprodukte sind ermäßigte Sonderpreise, die ausschließlich zulässigen Bildungseinrichtungen für Bildungszwecke angeboten werden. Nicht autorisierte Endverbraucher oder Wiederverkäufer haben keinen Anspruch auf diese Sonderpreise. FANUC behält sich das Recht vor, diese Preise jederzeit zu ändern.
- c. Der Kauf von Bildungsprodukten beinhaltet eine Verpflichtung zur nicht-kommerziellen Nutzung, was bedeutet, dass die Nutzung von Bildungsprodukten für kommerzielle Schulungen sowie deren Weiterverkauf oder Vermietung strengstens untersagt ist.

#### 5. Lieferung und Installation

- a. Die Lieferung erfolgt gemäß den im Einzelkaufvertrag vereinbarten Incoterms 2020. Sofern nicht anders vereinbart, erfolgt die Lieferung DAP (Delivery at Place, geliefert benannter Ort).
- b. Der Kunde ist verpflichtet, die gelieferten Bildungsprodukte sofort nach Erhalt hinsichtlich Vollständigkeit, Menge und sichtbarer Mängel zu prüfen und FANUC innerhalb von fünf (5) Werktagen nach Lieferung schriftlich über etwaige Diskrepanzen oder Mängel zu informieren. Erfolgt diese Mitteilung nicht fristgerecht, gilt dies als Annahme der gelieferten Produkte.

The Customer undertakes to use the purchased Educational Products exclusively for educational purposes as defined herein. Commercial use, including but not limited to, using the products for fee-based training or services, is expressly prohibited. The transfer, resale, or loan of the purchased Educational Products to third parties, particularly to companies or non-authorized educational institutions, is not permitted without the prior written consent of FANUC.

#### 4. Purchase and Pricing

- a. The purchase of Educational Products is only available to Approved Educational Institutions. The Customer must provide satisfactory proof of its status as an educational institution upon request by FANUC. FANUC reserves the right to verify such status.
- b. The prices for Educational Products are special discounted prices offered exclusively to Approved Educational Institutions for educational purposes. Unauthorized end-users or resellers are not entitled to these special prices. FANUC reserves the right to adjust these prices at any time.
- c. The purchase of Educational Products includes a non-commercial use obligation, meaning that the Use of Educational Products for commercial training, resale, or rental is strictly prohibited.

#### 5. Delivery and Installation

- a. Delivery shall be made in accordance with the Incoterms 2020 agreed upon in the individual sales contract. Unless otherwise agreed, delivery shall be DAP.
- b. The Customer is obligated to inspect the delivered Educational Products for completeness, quantity, and any visible defects immediately upon receipt and to notify FANUC in writing of any discrepancies or defects within five (5) business days of delivery. Failure to provide such notice within the specified timeframe shall be deemed acceptance of the delivered products.

- c. Die Installation durch FANUC ist nicht inbegriffen, es sei denn, sie wurde ausdrücklich in einem separaten Installationsvertrag schriftlich vereinbart. Werden Installationsleistungen von FANUC erbracht, muss der Kunde für einen angemessenen Zugang zum Installationsort und zu den erforderlichen Versorgungseinrichtungen sorgen.

## 6. Nutzungsrechte und Nutzungsbeschränkungen

- a. Mit der vollständigen Zahlung des vereinbarten Kaufpreises erhält der Kunde eine nicht ausschließliche, nicht übertragbare, widerrufliche Lizenz zur Nutzung der erworbenen Bildungsprodukte ausschließlich innerhalb der zugelassenen Bildungseinrichtung des Kunden und ausschließlich für die erlaubte Nutzung.
- b. Die Nutzung ist nur an dem/den in der Bestellung angegebenen Standort(en) der zugelassenen Bildungseinrichtung gestattet. Der Kunde verpflichtet sich, die Bildungsprodukte nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung von FANUC außerhalb des Geländes der zugelassenen Bildungseinrichtung zu installieren oder zu nutzen.
- c. Die Verwendung der Bildungsprodukte für kommerzielle Zwecke, einschließlich, aber nicht beschränkt auf kostenpflichtige Schulungen, Beratung oder Produktion, ist strengstens untersagt.

## 7. Gewährleistung und Haftung

- a. FANUC gewährleistet, dass die gelieferten Bildungsprodukte für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab dem Lieferdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Diese Gewährleistung gilt nicht für normale Abnutzung, Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Unfälle oder Fahrlässigkeit oder nicht autorisierte Änderungen.
- b. Jegliche Gewährleistungsansprüche müssen FANUC innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach der Entdeckung des Mangels und innerhalb der zwölfmonatigen (12) Gewährleistungszeit schriftlich mitgeteilt werden.
- c. Die einzige Verpflichtung von FANUC im Rahmen dieser Gewährleistung ist nach eigenem Ermessen die Reparatur oder der Ersatz des defekten Bildungsprodukts.
- d. FANUC haftet nicht für indirekte, zufällige oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangenen Gewinn,

Installation services by FANUC are not included unless explicitly agreed upon in writing in a separate installation agreement. If installation services are provided by FANUC, the Customer shall provide reasonable access to the installation site and necessary utilities.

## 6. Usage Rights and Restrictions

- a. Upon full payment of the agreed purchase price, the Customer receives a non-exclusive, non-transferable, revocable license to Use the purchased Educational Products solely within the Customer's Approved Educational Institution and solely for the Permitted Use. Use is only permitted within the physical location(s) of the Approved Educational Institution specified in the purchase order. The Customer undertakes not to relocate the Educational Products or allow their use outside of the Approved Educational Institution's premises without FANUC's prior written consent.
- b. The Use of the Educational Products for any commercial purposes, including but not limited to, fee-based training, consulting, or production, is strictly prohibited.

## 7. Warranty and Liability

- a. FANUC warrants that the delivered Educational Products will be free from material defects in workmanship and materials for a period of twelve (12) months from the date of delivery. This warranty does not cover normal wear and tear, damage caused by improper use, accident, negligence, or unauthorized modification. Any warranty claims must be reported to FANUC in writing within fourteen (14) days of the discovery of the defect, and within the twelve (12) month warranty period.
- b. FANUC's sole obligation under this warranty shall be, at its option, to repair or replace the defective Educational Product.
- c. FANUC shall not be liable for any indirect, incidental, consequential, or special damages, including, but not limited to, lost profits, lost data, or business interruption, arising out of or in connection with the use or inability to use the Educational Products,

Datenverlust oder Geschäftsunterbrechung, die sich aus oder in Verbindung mit der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung der Bildungsprodukte ergeben, selbst wenn FANUC auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. FANUC haftet im Rahmen dieser Vereinbarung nur bis zur Höhe des Kaufpreises, den der Kunde für das betroffene Bildungsprodukt bezahlt hat.

## 8. Ausbildung und Unterstützung

- a. FANUC kann didaktische Unterstützung, Schulungen und Lehrmaterialien für die optimale Nutzung der Bildungsprodukte bereitstellen. Die Verfügbarkeit und die Bedingungen einer solchen Unterstützung und Schulung unterliegen einer gesonderten Vereinbarung.
- b. Schulungen, sofern sie angeboten werden, sind ausschließlich für Ausbilder und Mitarbeiter von durch FANUC genehmigte Bildungseinrichtungen bestimmt.

## 9. Datenschutz und Vertraulichkeit

- a. FANUC verarbeitet personenbezogene Daten des Kunden in Übereinstimmung mit den geltenden Datenschutzbestimmungen. Einzelheiten zu den Datenverarbeitungsmethoden von FANUC finden Sie in der Datenschutzerklärung von FANUC.
- b. Der Kunde verpflichtet sich, keine vertraulichen Informationen, die er in Zusammenhang mit der Nutzung von Bildungsprodukten erhält, ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von FANUC an Dritte weiterzugeben.

## 10. Rückkaufsrecht von FANUC

- a. Der Kunde ist verpflichtet, FANUC die Möglichkeit zum Rückkauf der Bildungsprodukte zu geben, bevor er versucht, diese weiterzugeben, weiterzuverkaufen oder zu entsorgen.
- b. Der Kunde muss FANUC schriftlich über die beabsichtigte Beendigung der Nutzung eines Bildungsprodukts informieren und entsprechende Unterlagen über dessen Zustand vorlegen.
- c. FANUC behält sich das Recht vor, das Bildungsprodukt zu einem dem Zustand, dem Alter und dem Marktwert des Produkts entsprechenden Preis zurückzukaufen. FANUC teilt dem Kunden seine Entscheidung innerhalb eines angemessenen Zeitrahmens mit.

even if FANUC has been advised of the possibility of such damages. FANUC's total liability under this agreement shall be limited to the purchase price paid by the Customer for the affected Educational Product.

## 8. Training and Support

- a. FANUC may offer didactic support, training, and teaching materials for the optimal use of the Educational Products. The availability and terms of such support and training are subject to a separate agreement. Training, if provided, is exclusively intended for instructors and staff of Approved Educational Institutions authorized by FANUC.

## 9. Data Protection and Confidentiality

- a. FANUC will process the Customer's personal data in accordance with applicable data protection regulations. Details of FANUC's data processing practices are available in FANUC's privacy policy. The Customer undertakes not to disclose confidential information obtained in connection with the use of Educational Products to third parties without FANUC's prior written consent.

## 10. FANUC's Right of Repurchase

- a. The Customer is obligated to offer FANUC the option to repurchase the Educational Products before attempting to transfer, resell, or dispose of them. The Customer must notify FANUC in writing if they intend to cease using an Educational Product and provide relevant documentation regarding its condition. FANUC reserves the right to repurchase the Educational Product at a price determined based on its condition, age, and market value. FANUC shall communicate its decision to the Customer within a reasonable timeframe. If FANUC declines the repurchase, the Customer may proceed with other disposal
- b.
- c.
- d.

- d. Lehnt FANUC den Rückkauf ab, kann der Kunde andere Entsorgungsmöglichkeiten nutzen, sofern diese die in diesen AGB festgelegten Beschränkungen einhalten.

## 11. Schlussbestimmungen

- a. Diese Vereinbarung unterliegt den Gesetzen des Landes, in dem sich der regionale Hauptsitz von FANUC für das Gebiet befindet, unter Ausschluss der Grundsätze des Kollisionsrechts, und ist entsprechend auszulegen.
- b. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben, sind die Gerichte in der Stadt, in der sich der regionale Hauptsitz von FANUC für das Gebiet befindet.
- c. Sollte eine Bestimmung dieser AGB ungültig oder nicht durchsetzbar sein, bleiben die übrigen Bestimmungen in vollem Umfang in Kraft und wirksam. Die unwirksame oder nicht durchsetzbare Bestimmung ist durch eine wirksame und durchsetzbare Bestimmung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen oder nicht durchsetzbaren Bestimmung am nächsten kommt.
- d. Diese AGB stellen die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf den Vertragsgegenstand dar und ersetzen alle früheren oder gleichzeitigen mündlichen oder schriftlichen Mitteilungen und Angebote.

## 11. Final Provisions

- a. This agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the country where FANUC's regional headquarters for the Territory is located, excluding its principles of conflicts of law. The exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from or in connection with this contract shall be the courts located in the city where FANUC's regional headquarters for the Territory is located. If any provision of these GTC is held to be invalid or unenforceable, the remaining provisions shall remain in full force and effect. The invalid or unenforceable provision shall be replaced by a valid and enforceable provision that comes closest to the economic intent of the invalid or unenforceable provision.
- b. c. d. These GTC constitute the entire agreement between the parties concerning the subject matter hereof and supersede all prior or contemporaneous communications and proposals, whether oral or written.

Wirksam ab: Februar 2025

Effective: February 2025